

# Lee Kit : marked by hand = von der hand gekennzeichnet

Autor(en): **Tarrocco, Francesca**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern**

Band (Jahr): - **(2016)**

Heft 98: **Collaborations Ed Atkins, Theaster Gates, Lee Kit, Mika Rottenberg**

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-679701>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Marked by Hand

In 2006, while living and working in Fo Tan—a former industrial hub turned artistic community in Hong Kong's New Territories—Lee Kit began scratching the top of his studio table with his fingernails. Over the course of five years, he continued to scratch away at one small spot of the pale-green veneer until he reached the wood frame beneath. A photograph shot from above, which Lee sent to friends and acquaintances in postcard form, shows the artist's hands lying beside the laboriously created hole. His right index finger and thumb remain in the crevice, as if paused in the act of digging, while his left hand rests close by, silently supportive.

SCRATCHING THE TABLE SURFACE (2006–11) is emblematic of the intimate, reflective side of Lee's practice, studio-based work resolutely made by the artist's own hand<sup>1)</sup>—from painted cloths that, after use, are washed by hand to a succession of altered everyday objects, such as those in the 2012 installation SOMETHING IN MY HANDS. Sometimes, as in SCRATCHING THE TABLE SURFACE, the presence of the hand is not merely suggested but made visible, viewed at work or at leisure: The video PAINTING SOMEONE'S FINGERNAILS (2007) documents the eponymous action; the painting PEARS: LASTING CARE (2010) is one of numerous paintings in which Lee has re-created the lotion's logo of a pair of hands, one moisturizing the other.

In recent work, figuration has emerged as a central concern. In 2014, faces began to appear in Lee's paintings—although sometimes with blank features, as seen in A LIFE OF SURPRISE and 1. In SELF-PORTRAIT, from the same year, the artist's head is missing above

---

FRANCESCA TAROCCO is assistant professor of Chinese religious and visual culture at NYU Shanghai.





LEE KIT, *SCRATCHING THE TABLE SURFACE*, 2006–2011, acrylic on plywood, photo document, readymade object, 300 postcards / *DIE TISCHPLATTE ANKRATZEN*, Acryl auf Sperrholz, Photodokument, Readymade, 300 Postkarten.

the chin, replaced by two thick pink brushstrokes. While these almost-portraits reveal a new focus, imagery of the hand remains ever present. The masculine pair of hands in *FUCK YOU* (2014), a white-on-white painting on cardboard upon which a purplish blue light is projected, are cut off at the wrist, handsome yet powerless. That work's title is repeated in *YOU DON'T KNOW MARY* (2014), in which a freeze-frame image of two feet bathed in a bright yellow light—the right foot forever suspended just above the ground, paused in the act of walking toward the viewer—is projected over a vertical piece of cardboard painted black, on which the words *FUCK YOU* appear twice in a white scrawl. Is this an expression of the anger that seethes within those impotent hands? The disembodied left hand in *0 (ZERO)* (2014) might also have something to say as it flashes a thumbs-up sign against the cardboard's uneven black surface; but the top of the thumb has been severed, and its hesitant endorsement is echoed in the tentative, empty oval adjacent, the naught of the title.

On occasion, hands are conspicuous for their absence, after leaving behind their mark in a kind of written stutter, like a chain of expletives: *HI; HA, HA; NO; FOR* (all 2014). Hand and writing are together again in *THE STORY* (2015): A white hand appears to be illuminated in the surrounding darkness by a shaft of light that moves diagonally downward from the upper-





LEE KIT, *IT DOESN'T HELP ME*, 2014,  
acrylic, emulsion paint, inkjet ink, and pencil  
on cardboard, 20 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 18 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 1 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" /  
*ES HILFT MIR NICHT*, Acryl,  
Dispersionsfarbe, Inkjet-Tinte und Bleistift  
auf Karton, 53 x 46 x 4,5 cm.

left corner; the story is written below, doubled atop itself as if each letter were shadowed by a doppelgänger. In another painting, a beseeching hand manages to articulate a full sentence, but offers no more support: *IT DOESN'T HELP ME* (2014). Gathered together, these fragments of bodies, conversations, and internal monologues take on an emotive force—more direct, wry, and violent than Lee's previous work.

A recent diptych, *1, 2* (2015), is calmer and more oblique. A left hand, viewed from the side, is doubled; its white fingers arch slightly over the black background, with the pinky finger elegantly raised. The engaged pose reminds me of the softly shaded hands found in the paintings of Johannes Vermeer, Lee's favorite artist—in particular, those of *THE GUITAR PLAYER* (c. 1670–72) and *WOMAN HOLDING A BALANCE* (c. 1662–65).

In a recent interview, Lee explained, "I think hands are the most honest language."<sup>2</sup> The hands that once referred to making and labor now symbolize communication: the failures and shortcomings of meaning; words dulled by daily use; expressions of hopelessness and quiet rage. In excavating experiences of loss and vulnerability, however, Lee asks that we be attentive to their significance.

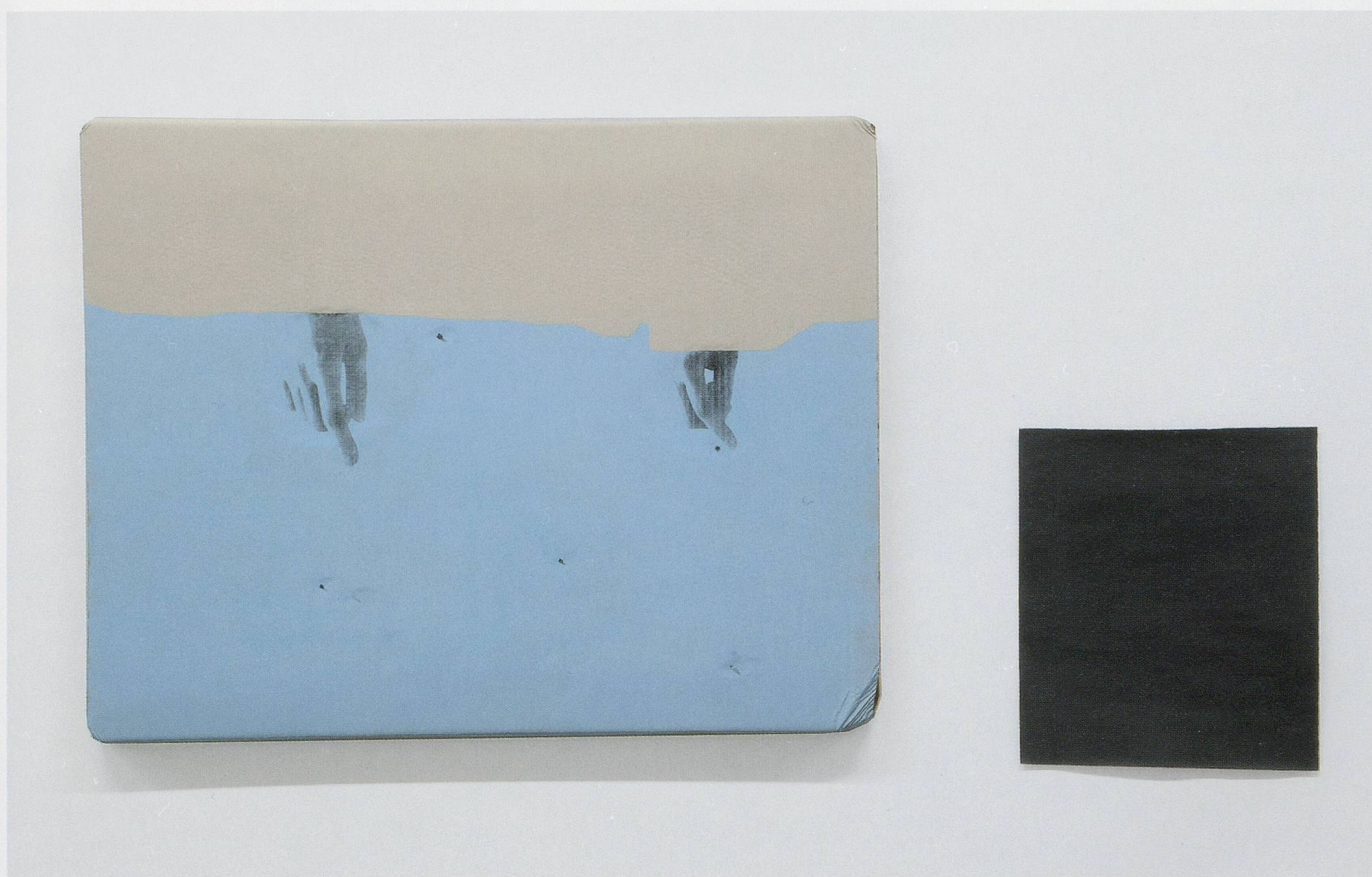


The two hands in *TRAVELING NOT RUNNING* (2014) are directed downward into a field of sky blue, index finger extended like the manicule in medieval texts—a pointing hand drawn in the margins to indicate an important section. In “Human Marks,” the Hong Kong-born British poet Sarah Howe describes the significance of this symbol, in words that recall Lee’s paintings: “Take / that pet of medieval didacts, the *manicule*, or *little hand*: fringe-dweller of / early manuscripts, whose jotted, peripheral fists, sprung with an admonitory digit / lace the tanned margins of our most cankered and flame-buckled books—a fervid / injunction to *look*.”<sup>3)</sup>

1) In contrast to Lee’s public actions, which are discussed in Christina Li’s essay, “Claiming Space: Occupation and Withdrawal in the Work of Lee Kit,” also in this issue.

2) Lee Kit, quoted in Misa Jeffereis, “In the Studio with Lee Kit,” *Untitled (Blog)* (Walker Art Center, Minneapolis), December 22, 2015, <http://blogs.walkerart.org/visualarts/2015/12/22/in-the-studio-with-lee-kit/> (accessed February 24, 2016).

3) Sarah Howe, “Human Marks,” *Transom 5* (Spring 2013), [www.transomjournal.com/issue5/Sarah\\_Howe/Sarah\\_Howe\\_1.html](http://www.transomjournal.com/issue5/Sarah_Howe/Sarah_Howe_1.html) (accessed February 24, 2016).



LEE KIT, *TRAVELING NOT RUNNING*, 2014, acrylic, emulsion paint, and inkjet ink on cardboard, acrylic on paper, 20 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 28 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 1 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>" / *REISEN NICHT RENNEN*, Acryl, Dispersionsfarbe und Inkjet-Tinte auf Karton, 52,5 x 73,3 x 4.





LEE KIT, YOU DON'T KNOW MARY, 2014, video  
projection, cardboard painting, 57 1/2 x 71 1/2" /  
DU KENNST MARY NICHT, Videoprojektion,  
Malerei auf Karton, 146 x 181 cm.



# Von der Hand gekennzeichnet

Im Jahr 2006, als Lee Kit in Fotan – einem zur Künstlergemeinschaft umfunktionierten ehemaligen Industriezentrum in den New Territories von Hongkong – lebte und arbeitete, begann er mit den Fingernägeln an der Tischplatte seines Arbeitstisches zu kratzen. Während drei Jahren kratzte er fortwährend an einer kleinen Stelle der blassgrün furnierten Platte, bis das Holz darunter zum Vorschein kam. Ein von oben aufgenommenes Photo, das Lee als Postkarte an Freunde und Bekannte verschickte, zeigt die Hände des Künstlers neben dem in mühseliger Kleinarbeit freigelegten Loch ruhend. Der rechte Zeigefinger und Daumen liegen noch in der Öffnung, als hielten sie nur kurz inne in ihrer Kratzbewegung, während die linke Hand unmittelbar daneben liegt als schweigende Helferin.

SCRATCHING THE TABLE SURFACE (Die Tischplatte ankratzen 2006–2009) ist ein typisches Beispiel für die intime, nachdenkliche Seite von Lees Kunst, im Atelier entstandene, konsequent mit eigener Hand geschaffene Arbeiten<sup>1)</sup> – von bemalten Kleidern, die nach Gebrauch von Hand gewaschen werden, bis zu einer Reihe umfunktionierter Alltagsobjekte, wie jene in der Installation SOMETHING IN MY HANDS (Etwas in meinen Händen, 2012). Manchmal ist die Gegenwart der Hand nicht nur angedeutet, sondern wurde gezielt sichtbar

---

FRANCESCA TAROCCO ist Assistenzprofessorin für chinesische religiöse und visuelle Kultur an der NYU in Shanghai.







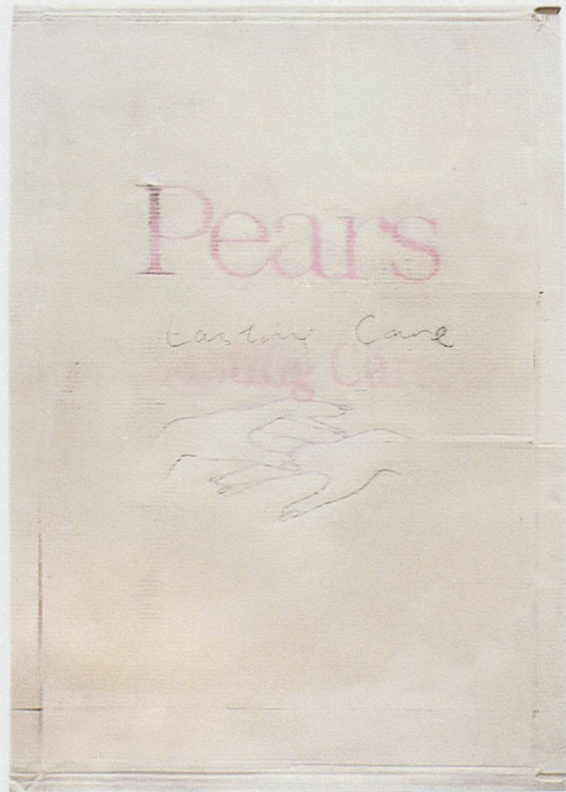
Lee Kit

gemacht. Man sieht sie – wie in SCRATCHING THE TABLE SURFACE – bei der Arbeit oder in der Freizeit: Das Video PAINTING SOMEONE'S FINGERNAILS (Jemandes Fingernägel lackieren, 2007) dokumentiert die im Titel genannte Tätigkeit; das Gemälde PEARS: LASTING CARE (Pears: Nachhaltige Pflege, 2010) ist eines von vielen Bildern Lees, die vom Logo der gleichnamigen Handcreme inspiriert sind. Es zeigt, wie eine Hand die andere eincremt.

In seinen neueren Arbeiten hat sich die figürliche Darstellung zu einem zentralen Anliegen entwickelt. Im Jahr 2014 tauchten in Lees Malerei erste Gesichter auf – wenn auch manchmal ohne Gesichtszüge, wie in A LIFE OF SURPRISE (Ein Leben der Überraschung) und 1 (beide 2014). In SELF-PORTRAIT (Selbstporträt) aus dem gleichen Jahr fehlt der Kopf des Künstlers oberhalb des Kinns, stattdessen sind zwei dicke rosa Pinselstriche zu sehen. Obschon diese Beinahe-Porträts eine neue Ausrichtung verraten, bleibt das Bildvokabular der Hand stets präsent. Das männliche Händepaar in FUCK YOU (2014), einer Weiss-in-Weiss-Malerei auf Karton, auf die ein blau-violettes Licht projiziert wird, ist an den Handgelenken abgeschnitten, attraktiv, aber ohnmächtig. Der Titel dieses Werks tritt in YOU DON'T

LEE KIT, HA, HA, 2015, acrylic, emulsion paint, ink and correction fluid on cardboard, 24 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> x 18 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 2 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>" / HA, HA, Acryl, Dispersionsfarbe, Tinte und Korrekturflüssigkeit auf Karton, 62 x 46 x 5,5 cm.

LEE KIT, PEARS, THE LASTING CARE (SERIES: WORKS WITH NO SERIES), 2010, painting, 19 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 26 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" / BIRNEN, NACHHALTIGE PFLEGE (SERIE: ARBEITEN OHNE SERIE), Malerei, 49 x 68 cm.







LEE KIT, NO (II), 2014, acrylic, emulsion paint,  
inkjet ink, correction fluid, and pencil on cardboard,  
23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 18 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>" / NEIN (II), Acryl, Emulsionsfarbe,  
Inkjet-Tinte, Korrekturflüssigkeit und Bleistift  
auf Karton, 60,5 x 46 cm.

KNOW MARY (Du kennst Mary nicht, 2014) erneut auf: eine Standaufnahme von zwei in hellgelbes Licht getauchten Füßen – der rechte Fuss für immer knapp über dem Boden schwebend, mitten im Schritt zum Betrachter hin angehalten – wird auf ein vertikales Stück schwarz bemalten Karton projiziert, auf dem in weisser Kritzelschrift zweimal die Worte FUCK YOU stehen. Ist dies ein Ausdruck der Wut, die in diesen impotenten Händen aufbegehrt? Die körperlose linke Hand in 0 (ZERO) (2014) könnte auch etwas sagen wollen, wenn sie vor der unregelmässigen schwarzen Kartonfläche ein Daumen-hoch-Zeichen aufblitzen lässt; doch die Spitze des Daumens wurde abgetrennt, und das Zögerliche dieser Befürwortung widerspiegelt sich im angrenzenden leeren Oval, der Null des Titels.

Gelegentlich fallen Hände durch ihre Abwesenheit auf, nachdem sie in einer Art geschriebenem Stottern eine Spur hinterlassen haben, wie in der Kette von Füllwörtern: HI; HA, HA; NO; FOR (alle 2014). In THE STORY (Die Geschichte, 2015) haben Hand und Schrift wieder zusammengefunden: Eine weisse Hand scheint in der Dunkelheit von einem Lichtstrahl angeleuchtet zu werden, der sich von der oberen linken Ecke diagonal nach unten bewegt; the story steht darunter, doppelt und leicht verschoben, als würde jeder Buchstabe von einem Doppelgänger beschattet. In einem anderen Gemälde gelingt es einer flehenden Hand, einen ganzen Satz zu bilden, was ihr jedoch nicht weiterhilft: IT DOESN'T HELP ME (Es hilft mir nicht, 2014). In Verbindung miteinander gewinnen diese Bruchstücke von Körpern, Gesprächen und inneren Monologen eine emotionale Kraft, die viel direkter, ironischer und gewaltsamer ist als in Lees früheren Werken.

Das neuere Diptychon 1, 2 (2015) ist stiller und weniger direkt. Eine von der Seite betrachtete, linke Hand wird verdoppelt; ihre weissen Finger krümmen sich leicht vor dem schwarzen Hintergrund, der kleine Finger ist elegant erhoben. Diese Pose erinnert mich an die weich schattierten Hände in den Gemälden Jan Vermeers, Lees Lieblingskünstler – insbesondere in den Bildern DIE GITARRENSPIELERIN (ca. 1670–1672) und FRAU MIT WAAGE (ca. 1662–65), auch DIE PERLENWÄGERIN genannt.

In einem Interview erklärte Lee kürzlich, er glaube, Hände sprächen die ehrlichste Sprache.<sup>2)</sup> Die Hände, die einst auf das Arbeiten und das Herstellen von Dingen verwiesen, stehen heute für Kommunikation: für deren Versagen und Sinndefizite, für die im täglichen Gebrauch abgestumpften Worte, für Ausdrücke einer Hoffnungslosigkeit und stillen Wut. Lees Zu-Tage-Fördern solcher Verlust- und Verletzungserfahrungen fordert uns auf, der Aussagekraft der Hände grössere Aufmerksamkeit zu schenken.

Die beiden Hände in TRAVELING NOT RUNNING (Reisen nicht rennen, 2014) zeigen nach unten, quasi in ein Stück blauen Himmel hinein, der Zeigefinger gestreckt wie bei





LEE KIT, FOR, 2014, acrylic, emulsion paint, correction fluid, pencil, and inkjet ink on cardboard, 25 x 18" /  
FÜR, Acryl, Dispersionsfarbe, Korrekturflüssigkeit, Bleistift und Inkjet-Tinte auf Karton, 63,5 x 45,7 cm.



den Maniculae mittelalterlicher Handschriften – jenen am Manuskripttrand hingezeichneten auf wichtige Stellen hinweisenden Händchen. Im Gedicht «Human Marks» (Menschliche Kennzeichen) beschreibt die in Hong Kong geborene englische Dichterin Sarah Howe die Bedeutung dieses Symbols in Worten, die an Lees Malerei erinnern: «Schau / nur den Liebling mittelalterlicher Didaktiker an, die *Manicula* oder das *Händchen*: jenen Randbewohner / alter Manuskripte, deren seitlich hingekritzelte Fäuste mit mahndend ausgestrecktem Zeigefinger / die gebräunten Ränder unserer modrigsten und am kunstvollsten beschlagenen Bücher umranken – ein flammender / Appell, *hinzuschauen*.»<sup>3)</sup>

(Übersetzung: Suzanne Schmidt)

1) Im Unterschied zu Lees öffentlichen Aktionen, die in einem anderen Beitrag zu diesem *Parkett*-Band erörtert werden, siehe Christina Li, *Platz fordern: Besetzung und Rückzug im Werk von Lee Kit* in dieser Ausgabe.

2) Lee Kit, zitiert in Misa Jeffereis, «In the Studio with Lee Kit», *Untitled (Blog)*, Walker Art Center, Minneapolis, 22. Dezember 2015, [www.blogs.walkerart.org/visualarts/2015/12/22/in-the-studio-with-lee-kit](http://www.blogs.walkerart.org/visualarts/2015/12/22/in-the-studio-with-lee-kit).

3) Sarah Howe, «Human Marks», *Transom* 5 (Frühjahr 2013), [www.transomjournal.com/issue5/Sarah\\_Howe/Sarah\\_Howe\\_1.html](http://www.transomjournal.com/issue5/Sarah_Howe/Sarah_Howe_1.html) (abgerufen am 30. Januar 2016): «Take / that pet of medieval didacts, the *manicule*, or *little hand*: fringe-dweller of / early manuscripts, whose jotted, peripheral fists, sprung with an admonitory digit / lace the tanned margins of our most cankered and flame-buckled books—a fervid / injunction to *look*.»

LEE KIT, *SELF-PORTRAIT*, 2014, acrylic, emulsion paint, correction fluid, pencil, and inkjet ink on cardboard, 21 x 18 1/2"; fluorescent light fixture / SELBSTPORTRÄT, Acryl, Dispersionsfarbe, Korrekturflüssigkeit, Bleistift und Inkjet-Tinte auf Karton, 53,3 x 47 cm; fluoreszierende Leuchte.

